



183693

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.T.)	
D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996	
Numero:	4000259
Data:	03.02.2021
Documento materiale:	5010997374
Ordine di acquisto:	5500043185
Creato da:	F.CORTI

Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

Destinatario

Fagor-Ederlan S.Coop Ltda
Apartado 10
20540 ESCORIAZA
SPAGNA

Partita iva:

Luogo di destinazione

Fagor-Ederlan S.Coop Ltda
Apartado 10
20540 ESCORIAZA
SPAGNA

Partita iva:

922 EM ord. acq. Storno	Trasporto a mezzo vettore
--------------------------------	----------------------------------

Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	1	PZ	2510630104	Chart Scatola Frizione co	11,100	KG

Aspetto	CARTONE	Nota	i.r. 2-110918 dh14056118135
---------	---------	------	-----------------------------

Colli	1 PZ	Peso lordo	10,000 KG	Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms
-------	------	------------	-----------	----------------	--------------	-----------

DHL EXPRESS	04.02.2021 09:08:33	
		Conducente
		Destinatario



Mittente

MAGNA PT
MAGNA PT
V. DEI CICLIAMINI 4 1

70026 MODUGNO
Italy
+390805858665

VIVIANA.CONSALVO@MAGNA.COM

Destinatario

Fagor Ederlan s.coop. Ltda
Fagor-Ederlan
Apartado 10
Apartado 10

20540 ESKORIATZA
Spain
+390805858668

Dettagli Spedizione

Data Spedizione: 2021-02-04
Numero Spedizione: 3030671486
Tipo Servizio: EXPRESS WORLDWIDE
Tipo Imballaggio: My Own Package
Numero Colli: 2
Peso Totale: 18,00kg
Volumetrico: 38,40kg
Tassabile: 38,50kg
Valore assicurato:
Condizioni commerciali:

Info internazionali

Valore dichiarato:
Codice per oneri e tasse:
Stato tassabile: Non-Dutiabile
Data di consegna stimata: Monday, 08 Feb, 2021
Codice promozionale:

Info di pagamento

Tipo pagamento: DHL Account Number
Codice pagante: 113812703
Codice per oneri e tasse:
Charge Breakdown: 136,52 EUR

Servizi speciali: Supplemento Carburante/
Emergency Situation

Info riferimento

Riferimento: i.r. 2-110918-110837
Numero di ritiro:

Contenuto

ricambi



Quality Inspection Report

Inspection report No.: 200000110837
Receipt No.: 5010936805
Deliver note: 80508008

Date of inspection: 19.01.2021
Date of reception: 13.01.2021

Supplier

Fagor-Ederlan S.Coop Ltda
Apartado 10
20540 Escoriaza
Spain

Quality Contact

Name: Cosimo Altavilla
Phone: +390805858668
E-Mail: Cosimo.Altavilla@magna.com

Material

Material-No.: 2510630000
Description: GrpNo Transmission Housing cpl

Delivery Qty: 675
Tax ID number: ESF20025292

Preliminary information for Supplier:

While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits.
We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future.
In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report.

The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods.

We expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until **02.02.2021**

Failure description: Lack material Flange H

Quality Notification Origin: Rejected from Assembly Line

Quantity Affected: 01 Part (Partial result)
Defect: lack material flange H

DMC: 210108910000140130591251030463_b

Containment Actions must be implemented and reported to Magna Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours.

Magna STA expect a response (8D Report) for Root Cause and Corrective Action (s) within 14 days.

We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions.

Please send your containment actions in form of a 8D report to

following email: getrag.hotline.supplier@magna.com

Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at GETRAG.SMRT@magna.com

In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.

Affected Quantity:

Claimed quantity: 1
Redelivered quantity:

Best regards

Cosimo Altavilla

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax. 080 - 5 85 82 04
Subject to the activity of the direction
and coordination of
Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del
Lavoro SpA
IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000
0000 0007 855
BIC code: BNLIITRR 6560 12
USD: Bank of America N.A.
IBAN code USD: GB64 BOFA 1650
5071 1710 20
BIC code: BOFAGB22

Handwritten signature and notes:
H 8
60x40x40

Handwritten number:
5010997386



Inspection Report

Supplier Fagor-Ederlan S.Coop Ltda Apartado 10 20540 ESCORIAZA SPAGNA	Advanced information for the supplier	
	Inspection Report No./ created:	200000110918 / 27.01.2021
	Goods receipt No.:	5010974797
	Delivery No.:	80509488
	Goods receipt Date:	26.01.2021
	Lot no.:	000000000000
	Part description	Part-No.
	GrpNo Clutch Housing cpl	2510630104
	Quantity: 450	VAT No.: IT04886850728

During inspection of the above mentioned parts we found the below listed defects. We expect you to take correctiv actions to prevent such problems in the future. Another inspection report will be issued in case of further defects found on the same parts.

The payment of the goods after discovering the deficiencies by GETRAG is not considered as an acknowledgement of the goods as duly.

You are requested to send a written response (8D-Report) to department until 29.01.2021.

Defect description:

Porosity on WC1 hole
Quality Notification Origin: Rejected from Assembly Line

Quantity Affected: 01 Part (Partial result)

Defect: Porosity on WC1 hole

DMC: 2101229100001415215542510311860?a

Containment Actions must be implemented and reported to MagnaPT Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours. MagnaPT STA expect a response (8D Report) for Root Cause and Corrective Action (s) within 14 days.

QN Origin: II Incoming Inspection defect

Disturb Index: 2 2-High

Inspected quantity: 1

Return delivery quantity: 1

Quality contact person:

Tester: vitangelo SANTAMARIA

Telephone:

E-Mail: Vitangelo.Santamaria@magna.com

Logistic contact person:

Logistics:

Telephone:

E-Mail:

5010997376

Charges for the defective or rejected parts will be made sepearely under the above mentioned number.

CONTROL PLAN HAS TO BE REVIEW? YES NO

With best regards

269 10

60K40K40

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC code: BNLIITRR 6560 12
USD: Bank of America N.A.
IBAN code USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC code: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH